

Из
колекции
Фольклор-
риста

С. ПУШКИНА
ПО СЛЕДАМ
ПАЛЬЧИКОВА

СР

ИЗ КОЛЛЕКЦИИ ФОЛЬКЛОРИСТА

С. ПУШКИНА

ПО СЛЕДАМ
Н. Е. ПАЛЬЧИКОВА

Всесоюзное издательство
СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР
Москва 1978

Сборники «Из коллекции фольклориста» выпускаются издательством «Советский композитор» совместно со Всесоюзной комиссией по народному музыкальному творчеству Союза композиторов СССР.

Цель издания — регулярное ознакомление музыкантов-профессионалов и многочисленных любителей музыки с традиционным и современным музыкальным фольклором народов нашей страны, собранным в экспедициях последних лет. К сборникам, как правило, прилагается грампластинка с образцами полевых записей.

Серия выходит под редакцией
Э. Е. АЛЕКСЕЕВА

ПРЕДИСЛОВИЕ

Более ста лет назад, в 60-е годы прошлого века, в селе Николаевка, что некогда основали среди татарских сел Мензелинского уезда Уфимской губернии переселенцы из разных мест России, подолгу жил Николай Евграфович Пальчиков — помещик-либерал и мировой судья. С большим интересом вслушивался он в пение крестьян, которые часто водили хороводы на широкой сельской улице перед барским домом. Его поражало своеобразие и красота этих песен, и он задумал записать их, «и притом так, как поют крестьяне, или по возможности близко к их пению»¹. Звукозаписывающей аппаратуры в то время не было, и песни записывались на слух. При этом собиратель подстерегал немалые трудности, обусловленные особенностями народного исполнения. Когда певцы поют хором («артелью»), они свободно варьируют напев, и одновременно звучащие импровизированные варианты-подголоски каждый раз придают песне несколько иное звучание. Голоса песни то сливаются в унисон, то расходятся, нередко перекрещиваясь друг с другом. В начале работы Н. Е. Пальчиков не обратил должного внимания на эти особенности. Он записал около пятидесяти песен с голоса только одной песельницы, подлавлив к ним, как умел, аккомпанемент. Затем он пригласил хор, попросил его спеть эти же песни и увидел, что «записи вовсе не похожи на крестьянские песни, что они поют совсем не то и что их песни лучше, и разнообразнее, и полнее». Обратившись к музыкальным сборникам того времени, Пальчиков убедился, что,

следуя им, он не решит поставленной задачи. Тогда собиратель стал упорно искать свой способ записи напевов николаевских крестьян.

«Не уяснив себе еще внутреннего строения песен и слыша от разных лиц разнообразное исполнение одного какого-либо напева, я полагал, что певцы «поют неверно», пока не попытался сложить два голоса одной и той же песни, записанные от разных исполнителей. Сложенные голоса дали дуэт, но вполне своеобразный. Дуэт этот заставил меня повнимательнее относиться к исполнению певцов и привел впоследствии к убеждению, что каждый певец и певица не «неправильно» передают известный напев, а только «своеобразно», «по-своему», а это наблюдение дало мне повод предполагать, что если записать побольше голосов и сложить их, то выйдет нечто похожее на крестьянскую песню в хоровом ее исполнении» (там же, с. V). Пытаясь осуществить это намерение, Пальчиков натолкнулся еще на одну трудность: оказалось, что певцы с разных улиц поют неодинаково. Хоровод села Николаевка незадолго до того разделился на две части, и благодаря этому исполнение разладилось. Пальчиков разыскал песельников, певших еще в прежнем, едином хороводе, и заново записал почти все песни. Из разговоров с певцами он выяснил, что они не делают различия между песней одноголосной и хоровой. «Все песни сообща поем», — говорили они. Постепенно собиратель, как он пишет в предисловии к своим записям, «довольно близко подошел к разрешению вопроса о воспроизведении песни так, как поет ее народ в Николаевке» (там же, с. VII). Он представил в своем сборнике каждую песню в нескольких вариантах (от шести до десяти и более) в виде сводок-столбцов. Пальчиков считал, что, будучи исполнены одновременно на каких-либо однородных музыкальных инструментах, эти

¹ Крестьянские песни, записанные в селе Николаевке Мензелинского уезда Уфимской губернии Н. Е. Пальчиковым, изд. 2-е. Спб., 1896, с. IV В дальнейшем все высказывания Н. Е. Пальчикова цитируются по этому изданию.

варианты могут дать «почти полное представление о том хоровом исполнении, которое придает песне сам народ, и о той манере, с какой один и тот же напев разрабатывается народом» (там же, с. VII).

Так в процессе долгой и упорной работы Пальчиков шел к осознанию подголосочной природы русского народного многоголосия, стремясь отразить эту особенность в своих записях. В качестве характерных черт такой подголосочной полифонии собиратель одним из первых отметил импровизационность и равноправие голосов в николаевском хоре: «...в нем нет голосов, «только сопровождающих» известный мотив. Каждый голос воспроизводит «по-своему» напев (мелодию), и сумма-то этих напевов составляет то, что следовало бы назвать «песней», так как она воспроизводится... только в крестьянском хоре, а не при единоличном исполнении... Песня вытекает из суммы напевов без аккомпанемента, причем хоровое исполнение складывается из разнообразного исполнения одного и того же напева разными лицами» (там же).

Записи Н. Е. Пальчикова незадолго до его смерти были опубликованы его братом — Анатолием Евграфовичем Пальчиковым, который также подолгу жил в Николаевке, знал и любил пение крестьян. В сборник вошло 125 песен различных жанров: свадебных, хороводных, протяжных, календарных — и в том числе единственная (одна из первых по времени) запись инструментальной музыки (балалаечный наигрыш, под который исполнялась песня № 125 — «Бычок»). Дважды изданный — в 1888 и в 1896 году — сборник получил высокую оценку видных музыкальных деятелей того времени — Г. Лароша, Ф. Истомина, Н. Лопатина и других. К нему впоследствии много раз обращались музыканты как с исследовательскими целями, так и для исполнения и обработок песен.

В наше время, в 60-е годы XX века, стало возможным, наконец, сравнить слуховые записи прошлого столетия с современными записями, сделанными новым методом — с по-

мощью многоканальной (или многоканальной) фиксации всех голосов хора. Такая запись позволяет одновременно и услышать партитуру во всех подробностях, и выделить каждый голос. При сравнении расшифровок таких фонограмм с записями Н. Е. Пальчикова выясняется главный недостаток последних — они, в сущности, не являются хоровыми партитурами. Дело в том, что при исполнении песни отдельными певцами в разное время у них не может возникнуть ощущение ансамбля: при пении в хоре исполнитель варьирует, индивидуализирует мелодическую основу песни, подстраивая свой голос к общему звучанию, а при сольном исполнении он, напротив, выбирает наиболее яркие интонации основной мелодии, тем самым обобщая в своем варианте особенности многих подголосков.

Сводки вариантов Н. Е. Пальчикова позволяют «извлечь» мелодическую основу песен, но не показывают всего богатства их хоровой полифонии. Не случайно В. М. Беляев именно на материале записей Н. Е. Пальчикова обнаруживает основу напева, «выбирая для этого наиболее согласующиеся между собой записи этих отдельных голосов...»¹.

Расшифровки многоканальных записей, помещенные в данном сборнике, являются фрагментом более обширной работы по изучению хорового многоголосия села Николаевка. Во время двух экспедиций (зимней и летней), организованных Кабинетом народной музыки Московской консерватории в 1960 году², нами была сделана попытка произвести многоканальную запись, по техническим причинам удавшуюся лишь частично. В 1967 году группа хора села Николаевка приняла участие в фольклорном концерте Союза компо-

¹ Лопатин Н. М. и Прокунин В. П. Русские народные лирические песни. Под ред. и со вступ. статей В. Беляева. М., 1956, с. 16.

² В них приняли участие студенты И. Бродский, Е. Медведева, Ю. Александров, В. Григоренко, Н. Зотова, В. Кончаков, В. Живов и др.

зриторов РСФСР. Несколько песен из обширного репертуара хора были записаны мною в Кабинете народной музыки совместно с заведующей Кабинетом К. Г. Свитовой при содействии В. М. Щурова. Запись велась на пяти магнитофонах, каждый из которых отчетливо выделял голоса двух рядом поющих исполнительниц¹.

Многоканальные записи свидетельствуют, что двухголосная полифоническая основа сохранилась и в современном хоровом многоголосии села Николаевка. В них ясно видно, как эта основа варьируется в хоре, как сочетаются голоса, какова их тесситура. Иными словами — вырисовывается реальная хоровая партитура.

Равноправное участие всех поющих в разработке напева не исключает и особой роли отдельных голосов хора. Большинство исполнительниц ведет основную мелодию в унисон или октаву, лишь слегка варьируя ее. Вторящие голоса также весьма подвижны в распеве, изредка сходятся в унисон. Высокие подголоски удваиваются низкими голосами, варьирующими тот же мелодический рисунок. Одновременно низкие голоса играют роль басов в эпизодически образующихся аккордах и созвучиях, но сохраняют при этом свою мелодическую природу.

Характерная черта хорового стиля села Николаевка — взаимопроникновение подголосочного и гармонического начал. Нередко мелодия развивается на фоне выдержанного аккорда, аккорды сопоставляются между собой, последования неполных аккордов постепенно раскрывают гармонию песни. Наслоение подголосков может образовывать терпкие секундовые и квартовые сочетания, отмеченные

¹ В состав группы вошли десять певиц: М. А. Боква, Л. Е. Белова, Н. Р. Жирнова, М. Е. Калашникова, Н. А. Жирнова, К. И. Оглоблина, Е. И. Спиридонова, Е. П. Мясникова, М. А. Круглова, К. А. Ткачева (названы в соответствии с расположением голосов в большинстве нотных записей настоящего сборника).

Н. Е. Пальчиковым как «неправильности», но являющиеся на самом деле своеобразной нормой. Все это придает напевам особый колорит.

Сравнение новых записей с записями Н. Е. Пальчикова показывает определенную эволюцию в песенном фольклоре села. Более всего она затронула особенности ладового строения местных песен. Напевы, записанные Н. Е. Пальчиковым, строго диатоничны, хотя и демонстрируют достаточное разнообразие ладов в пределах диатоники. В современных напевах можно наблюдать расширение диатоники, ее усложнение за счет повышения и понижения ступеней лада, некоторые явления, приближающиеся к полиладовости и политональности.

В наше время изменился и репертуар певцов, перенявших старинную песенно-хоровую традицию. Из 125 песен, записанных Н. Е. Пальчиковым, удалось отыскать только 26. Остальные наши записи (более 100 песен) — фольклор уже более позднего времени. Среди них есть и современные песни, исполняющиеся в традиционной манере. Исчезло разделение певцов села на два хора; очевидно, это повлекло за собой неизбежные изменения в песнях.

Изучение записей Н. Е. Пальчикова и современной хоровой культуры села Николаевка может раскрыть много нового и интересного. Задача настоящего сборника — познакомить любителей и исследователей русского народного хорового пения с избранными образцами данного хорового стиля и коротко показать историю его изучения. С этой целью к сборнику приложена грампластинка с несколькими звукозаписями, сделанными во время упомянутого концерта в Союзе композиторов (записи эти лишь частично совпадают с вариантами, легшими в основу многоканальных расшифровок), а в качестве иллюстраций приводятся фотографии отдельных страниц из сборника Н. Е. Пальчикова. В текстах песен сохранены особенности народного произношения.

С. Пушкина



Женский хор из села Николаевка—участницы фольклорного концерта,
состоявшегося в Москве в 1967 г.

ПЕСНИ
из сборника Н. Е. Пальчикова

79. Причитанье невесты.

Довольно медленно. $\text{♩} = 126.$



Бла - го сло ви ка ты ме ня ба тьюш ка .

Благослови-ка ты меня батюшка (матушка)
Во чужі люди, во незнаемые,
Ко чужому отцу, къ матери,

Вы не пойте-ка пѣтукі раяховько,
Не будите-ка вы родимаго батюшку.
Я сама встану, разбужу-то я,
Разбужу-то я громкимъ голосомъ.
Встань-ка ты родимый батюшка,
Спалась-ли тебѣ темна ноченька.
А мнѣ горькой, несчастливой-ли,
Мало спалось, мало спалося,
Еще много во снѣ видѣлось.

I.

Ко чужому роду-племени.
Спасибо тебѣ родимый батюшка (родна матушка)
На великомъ благословеніи.

II.

Будто я хожу по крутой горѣ,
По крутой горѣ, по желтѣ песку,
По желтѣ песку, по рассыпчату,
Возаѣ рѣченьки, возаѣ быстрыл.
Въ быстру рѣченьку проступилася,
За крушинушку удержалася.
Не крушина меня удержала-то,
Удержала меня все печаль, кручина-то.

124. Попрыгала козка.

Скоро. $\text{♩} = 127$.

1. По-пры-га-ла коз-ка, Та у сень, По-бабь-инь-то грядишь, Та у сень.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

95. Яблонья, яблонья.

Скоро. $\text{♩} = 168$.

1. Яблонья, яблонья, зе-ле-нà куд-ря-ва-я, Ой ой лю-ди, зе-ле-нà куд-ря-ва-я.

2.

3.

4.

5.

6.

The musical score consists of six staves. The first staff contains the vocal melody with lyrics. The second staff is a vocal line. Staves 3 through 6 are instrumental accompaniment for different instruments, likely a piano and strings. The music is in 2/4 time and G major.

7 Ходилъ баринъ.

Не очень медленно. $\text{♩} = 72$.

1. Хо - дилъ ба ринъ, хо - дилъ бра - вий По хо - ро, но ду, повсе му на ро ду.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

The musical score consists of eight staves. The first staff contains the vocal line with lyrics. The remaining seven staves (2-8) represent a piano accompaniment. The music is in 2/4 time and features a steady, rhythmic accompaniment with various melodic lines.

94. У крыльця крылечушка

Медленно. $\text{♩} = 72$.

1. У крыльця кры - ле - чуш - ка, Ой да у крыльця - а не ред - мя -

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

The musical score consists of eight staves. The first staff contains the vocal line with lyrics. The remaining seven staves are instrumental accompaniment. The music is in a 3/4 time signature with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Медленно' (Ad libitum) with a quarter note equal to 72 beats per minute.

102. На комъ кудри - то.

Довольно скоро. $\text{♩} = 108.$

1. На комъ ку дри-то, на комъ ру сы. Ой лю-ди, лю-ди, на комъ ру сы.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

Detailed description: The image shows a musical score for a piece titled '102. На комъ кудри - то.' The tempo is marked 'Довольно скоро' (Moderato) with a metronome marking of 108. The score consists of eight staves. The first staff is the vocal line, with lyrics in Russian: 'На комъ ку дри-то, на комъ ру сы. Ой лю-ди, лю-ди, на комъ ру сы.' The remaining seven staves (numbered 2-8) represent an instrumental ensemble, likely a string quartet or similar, with each staff containing a different part of the music. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music is written in a classical style with clear rhythmic patterns and melodic lines.

67. Ста́ла, ста́ла дэ́вчо́чка.

Медленно. $\text{♩} = 76$.

1. Ста́ла, ста́ла дэ́вчо́чка ми́гнул по - те лю. Ка́ла, ка́ла кра́сави - ца высо - ко зго - ловь - е.

2.

3.

4.

5.

6.

The musical score consists of six staves. The first staff contains the vocal line with lyrics. The second staff is empty. Staves 3 through 6 contain instrumental accompaniment. The music is in 3/4 time and a minor key.

1. Что не верба к земле клонится

♩ = 80

1. Что не ве - рба¹⁾ к зем - ле кло - нит - ся,

... к зе - мле кло - нит - ся,

Хор ... ве - р - ба к зе - м - ле кло - нит - ся,

... ве - рба к зе - мле кло - нит - ся,

... (в)е - рба к зе - мле кло - нит - ся,

Невеста

Уж и

что не ве - рба к зе - мле кло - нит - ся,

что не ве - рба к зе - мле кло - нит - ся,

что не ве - рба к зе - мле кло - нит - ся,

что не ве - рба к зе - мле кло - нит - ся,

что не ве - рба к зе - мле кло - нит - ся,

¹ Исполнялось «ни верьба».

про - пу - сти - те - ка ме - ня, Ах, да лю - ди до -

2. Не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

1) 2. Не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

2. Не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

2. Не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

2. Не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

2. Не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

2. Не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

- бры - е, К ве - ли - ко - му - то ме - ня, Ах, да бла - с - ло -

... бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

не бу - ма - жны ли - сты сте - лют - ся,

¹ Ля у нижнего голоса звучит несколько ниже (↓-знак понижения). Частица «не» исполнялась «ни».

вле - ньи - цу. А не по - сы - ла - й - ка ме - ня,

3. Да Ав - до - тья бо - гу мо - ли - тся,

3. Да Ав - до - тья бо - гу мо - лит - ся,

3. Да Ав - до - тья бо - гу мо - ли - тся,

3. Да Ав - до - тья бо - гу мо - лит - ся,

3. Да А - вдо - тья бо - гу мо - лит - ся,

Ах, да ме - ня, тя - тень - ка. Во чу - жи - е лю -

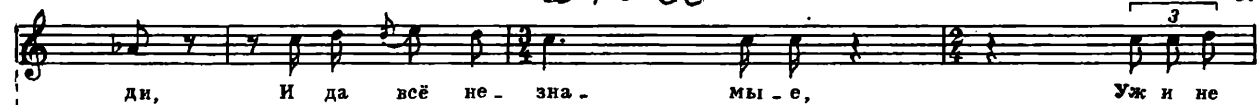
да Ав - до - тья бо - гу мо - ли - тся,

да Ав - до - тья бо - гу мо - ли - тся,

да Ав - до - тья бо - гу мо - лит - ся,

да Ав - до - тья бо - гу мо - ли - тся,

да Ав - до - тья бо - гу мо - лит - ся,



4. 0 - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца,
 4. 0 - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца,
 4. 0 - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца,
 4. 0 - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца,
 4. 0 - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца,

- зна - мы - е - то, Ож, да не - з - на - ко - мы - е,

о - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца:
 о - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца:
 о - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца:
 о - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца:
 о - на про - сит бла - сло - вле - ньи - ца:

Ко чу - жо - му - то ли, Эх, да о - тцу - ма -

5.«Бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - тень - ка,

5.«Бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - тень - ка,

5.«Бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - тень - ка,

5.«Бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - тень - ка,

5.«Бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - тень - ка,

- те - ри. Уж и чу - жо - й - то ведь - о - тец,

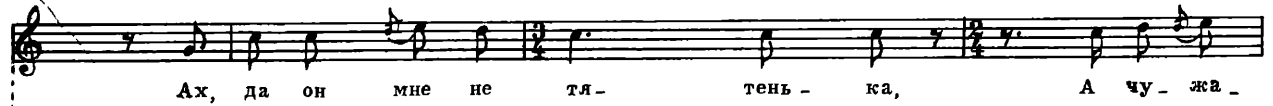
бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - те - нька,

бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - те - нька,

бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - тень - ка,

бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - тень - ма,

бла - сло - ви - ка ме - ня, тя - тень - ка,



6. Во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,
 6. Во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,
 6. Во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,
 6. Во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,
 6. Во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,



во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,
 во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,
 во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,
 во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,
 во чу - жи лю - ди не - зна - мы - е,

- ка.

7. Не - зна - мы - е, не - зна - ко - мы - е,

7. Не - з - на - мы - е, не - зна - ко - мы - е,

7. Не - зна - мы - е, не - зна - ко - мы - е,

7. Не - зна - мы - е, не - зна - ко - мы - е,

7. Не - зна - мы - е, не - зна - ко - мы - е,

не - зна - мы - не - зна - ко - мы - е».

не - з - на - мы - е, не - зна - ко - мы - е».

не - зна - мы - е, не - зна - ко - мы - е».

не - зна - мы - е, не - зна - ко - мы - е».

не - з - на - мы - е, не - зна - ко - мы - е».

Плач невесты на фоне хора:

- | | |
|--|---|
| 1. Что не верба к земле клонится, (2) ¹ | Уж и пропустите-ка меня, |
| 2. Не бумажны листы стелются, (2) | Ах, да люди добрые,
К великому-то меня,
Ах, да благословленьцу. |
| 3. Да Авдотья богу молится, (2) | А не посылай-ка меня,
Ах, да меня, тятенька,
Во чужие люди, |
| 4. Она просит благословленьца: (2) | И да всё незнамые,
Уж и незнамые-то,
Ох, да незнакомые, |
| 5.«Бласлови-ка меня, тятенька, (2) | Ко чужому-то ли,
Эх, да отцу-матери.
Уж и чужой-то ведь отец — |
| 6. Во чужи люди незнамые, (2) | Ах, да он мне не тятенька,
А чужая-то мать —
Она мне не мамонька. |
| 7. Незнамые, незнакомые».(2) * ² | |

¹ По окончании первого куплета начинается и на фоне своеобразного хорового «костинато» продолжается плач невесты. Вволнованный сольный речитатив органично сплетается с подчеркнуто размеренным хоровым распевом. На четко организованные пять двухстрочных строф хорового распева накладываются шестнадцать поэтических строчек плача. Возникает яркий мелодико-ритмический, ладовый и структурный контраст.

² Звездочка означает конец нотации.

2. Попрыгала козка

♩ = 96

...по ба - бьим - то гряд - кам,
 ...по ба - бьим - то гряд - ка - м,
 ...по ба - бьим - то гряд - ка - м,
 ...гряд - ка - м,

1. По - пры - га - ла коз - ка по ба - бьим - то гряд - ка - м,

Та - у - се - н(ы), та - у - сень.¹⁾
 Та - у - се - н(ы), та - у - сень.
 Та - у - се - н(ы), та - у - сень.
 Та - у - се - н(ы), та - у - сень.
 Та - у - се - н(ы), та - у - сень.
 Та - у - се - н(ы), та - у - сень.

¹ Всюду поётся гаусен.

2. Че - го коз - ка и - щет? - Бру - со - чек, бру - со - чек.

2. Че - го коз - ка и - щет? - Бру - со - чек, бру - со - чек.

2. Че - го коз - ка и - щет? - Бру - со - че - к, бру - со - чек.

2. Че - го коз - ка и - щет? - Бру - со - че - к, бру - со - че - к.

2. Че - го коз - ка и - щет? - Бру - со - че - к, бру - со - чек.

3. На что те бру - со - чек? - Ко - су то - чи - ти,

3. На что те бру - со - чек? - Ко - су то - чи - ти,

3. На что те бру - со - чек? - Ко - су то - чи - ти,

3. На что те бру - со - чек? - Ко - су то - чи - ти.

3. На что те бру - со - чек? - Ко - су то - чи - ти,

Та - у - се - нь, та - у - сень.

Та - у - се - нь, та - у - сень.

Та - у - се - нь, та - у - сень.

Та - у - се - нь, та - у - сень.

Та - у - се - нь, та - у - сень.

1. Попрыгала козка
По бабым-то грядкам,
Таусень, таусень.
2. Чего козка ищет?
— Брусочек, брусочек.
3. На что те¹ брусочек?
— Косу точити,
Таусень, таусень.*
4. На что тебе косу?
— Сено косити,
Таусень, таусень.

¹ Те — тебе.

5. На что тебе сено?
— Корову кормити,
Таусень, таусень.
6. Зачем те корову?
Масло копити,
Таусень, таусень.
7. Зачем тебе масло?
— Сына женити,
Таусень, таусень.
8. Которого сына?
— Сына Константина,
Таусень, таусень.

3. Уж ты, пташка-кинареечка

Запевала

1. Уж ты, пташка-кинареечка...

Хор ...ре - е - ч - ка,

1) ...ре - е - ч - ка, да ки... ки - на - ре...

...ре - е - ч - ка, да ки... ки - на - ре...

...ре - е - ч - ка, да ки... ки - на - ре...

...ре - е - ч - ка, да ки... ки - на - ре...

...ре - е - ч - ка, да ки... ки - на - ре.

...ре - е - ч - ка да ты... ты мо - я

...ре - е - ч - ка да ты... ты мо - я.

..ре - е - ч - ка да ты... ты мо - я.

...ре - е - ч - ка да ты... ты мо - я.

...ре - е - ч - ка да ты... ты мо - я

1 Стрелкой показан голос запевалы в хоре.

2. Ки - на - ре - йка, друг лю - бе...
 ...е - знай, да у... у - те - ш(и)
 ...е - з(ы) - най, да у... у - те - ш(и)
 ...е - з(ы) - най, да у... у - те - ш(и)
 ...е - з(ы) - най, да у - те - ш(и)
 ...е - з(ы) - най, да у... у - те - ш(и)

ты с го - ря да ты (ли), ты ме - ня.
 ты с го - ря да ты... ты ме - ня.
 ты с го - ря да ты... ты ме - ня.
 ты с го - ря да ты ме - ня.
 ты с го - ря да ты... ты ме - ня.

Ты с го - ря да ты... ты ме - ня.

↑ чуть выше.

3. Мо - ё го - ре всем из - ве...

...е - с(т) - но, да мил... мил - то у - е -

...е - с(т) - но, да мил... ми - л - то у - е -

...е - с(т) - но, да мил... ми - л - то у - е -

...е - с(т) - но, да мил... мил - то у - е -

...е - с(т) - но, да мил... мил - то у - е -

...е - с(т) - но, да мил... мил - то у - е -

- (е) - ха - л, ми - лый о - т ме - ня.

- (е) - ха - л, ми - лый о - т ме - ня.

- (е) - ха - л, ми - лый о - т ме - ня.

- (е) - ха - л, ми - лый о - т ме - ня.

- (е) - ха - л, ми - лый о - т... от ме - ня.

1. Уж ты, пташка-кинаре...
 ...реечка, да
 Ки... кинаре... реечка да ты... ты моя.
2. Кинарейка, друг любе...
 ...езнай, да
 У...утешь ты с горя да ты (ли)... ты меня.
3. Мое горе всем изве...
 ...естно, да
 Мил... мил-то уе (е)хал, милый от меня.*
4. Мил уехал, не прости...
 ...иля, да
 Зна... знать, забыл он про... про меня.

4. Яблоня, да яблоня, зелѣна кудрявая

$\text{♩} = 98$

1. Я-б-ло-ня, да я-б-ло-ня, зе-лѣ-на ку-дря-ва-я,
 ...зе-лѣ-на ку-дря-ва-я,
 ...лѣ-на ку-дря-ва-я,
 ...зе-лѣ-на ку-дря-ва-я,
 ...лѣ-на ку-дря-ва-я,

О-й ли, ой лю-ли, зе-лѣ-на ку-дря-ва-я.
 О-й ли, ой лю-ли, зе-лѣ-на ку-дря-ва-я. 2.(Ах,)
 О-й ли, ой лю-ли, зе-лѣ-на ку-дря-ва-я. 2.(Ах,)
 О-й ли, ой лю-ли, зе-лѣ-на ку-дря-ва-я. 2.(Ах,)
 О-й ли, лю-ли, зе-лѣ-на ку-дря-ва-я.

2. Как по-д э-той я-бло-ней те-шут до-ски тон-ки-е,
 как по-д э-той я-бло-ней те-шут до-ски тон-ки-е,
 как под э-той я-бло-ней те-шут до-ски тон-ки-е,
 как под э-той я-б-ло-ней те-шут до-ски тон-ки-е,
 2. Как под э-той я-бло-ней те-шут до-ски тон-ки-е,

О-й ли, ой лю-ли, те-шут до-ски тон-ки-е.
 О-й ли, ой лю-ли, те-шут до-ски тон-ки-е. 3.(Ах)
 О-й ли, ой лю-ли, те-шут до-ски тон-ки-е.
 О-й ли, ой лю-ли, те-шут до-ски тон-ки-е.
 О-й ли, ой лю-ли, те-шут до-ски тон-ки-е.

3. Те - шут до - ски тон - ки е, де - ла(-)ть гу - сли зво(-)н - ки - е,
 те - шут до - ски тон ки е, де - ла(-)ть гу - сли звон - ки - е,
 3. Те - шут до - ски тон - ки е, де - ла(-)ть гу - сли звон - ки - е,
 3. Те - шут до - ски то(-)н - ки е, де - ла(-)ть гу - сли звон - ки - е,
 3. Те - шут до - ски тон - ки де - ла(-)ть гу - сли звон - ки

О - й ли, ой лю - ли, де - ла(-)ть гу - сли зво - н - ки - е. 4. (Ох,)
 О - й ли, ой лю - ли, де - лать гу - сли звон - ки е. 4. (Ох,)
 О - й ли, ой лю - ли, де - лать гу - сли звон - ки - е.
 О - й ли, лю - ли, де - ла(-)ть гу - сли звон - ки - е. 4. (Ох,)
 О - й ли, лю - ли, де - лать гу - сли звон - ки е.

1. Яблоня, да яблоня,
Зелёна кудрявая,
Ой ли, ой люли,
Зелёна кудрявая.
2. (Ах,)
Как под этой яблоней
Тешут доски тонкие,
Ой ли, ой люли,
Тешут доски тонкие.
3. (Ах,)
Тешут доски тонкие.
Делать гусли звонкие,
Ой ли, ой люли,
Делать гусли звонкие.
4. (Ох,)*
Кому во гусли играть,
Кому под гусли плясать,
Ой ли, ой люли,
Кому под гусли плясать.
5. Играть было барину —
Федору Егорычу,
Ой ли, ой люли,
Федору Егорычу.
6. Плясать было барыне —
Марии Антоновне,
Ой ли, ой люли,
Марии Антоновне.

5. Эх, и ходил барин

Запевала

♩ = 72



Хор
1)

1. Эх, и хо-ди-л ба-рин,

Ох, хо-ди-л бра-вый (эх и)

Ох, и хо-ди-л бра-вы-й

Ох, и хо-ди-л бра-вы-й

Ох, и хо-ди-л бра-вы-й

Ох, и хо-ди-л бра-вы-й

Вдо-ль

Вдо(-)ль по хо-ро-во-ду,

Вдоль по хо-ро-во-ду,

Вдоль по хо-ро-во-ду,

Вдоль по хо-ро-во-ду,

Вдоль по хо-ро-во-ду,

1 Стрелкой показан голос запевалы. с 4266 к

По все - му на - ро - ду.

По все - му на - ро - ду.

По все - му на - ро - ду.

По все - му на - ро - ду.

По все - му на - ро - ду.

2. Эй, и - ска_л ба - рин,

2. Эй, и - ска_л ба - ри - н,

2. Ис - ска_л ба - рин,

2. Эй, ис - ка_л ба - рин,

2. Ис - ка_л ба - рин, н,

Эй, и скал бра - вы - й,
 Эй, и скал бра - вы - й,
 Эй, ис - ка_л бра - вый,
 Эй, ис - ка_л бра - вы - й,
 Эй, ис - ка_л бра - вый,

Он и се - бе те - стя (ох и),
 Он и се - бе те - стя,
 Он и се - бе те - стя,
 Он и се - бе те - стя,
 Он и се - бе те - стя,

Он и мо- ло- до- го: Он и мо- ло- до- го: Он и мо- ло- до- го: Он и мо- ло- до- го: Он и мо- ло- до- го:

4.<А будь ты мне тесть, тесть, 4.<А будь ты мне тесть, тесть, 4....(Т)есть, тесть, 4.<Будь ты м- не тесть, тесть, 4.<Будь ты м- не те сть, тесть,

А будь ты мне тесть, тесть,
 А будь ты мне тесть, тесть,
 А будь ты м-не тесть, тесть,
 А будь ты м-не тесть, тесть,
 А будь ты м-не. тесть, тесть,

А я те-бе зя-ть, зя-ть,
 А я те-бе зя-ть, зя-ть,
 А я те-бе зя-ть, зя-ть,
 А я те-бе зя-ть, зя-ть,
 А я те-бе зя-ть, зя-ть,

А я те - бе зя(-) ть, зять.
 А я те - бе зя(-) ть, зять.
 А л те - бе зя - ть, зять.
 А я те - бе зя - ть, зять.
 А я те - бе зя - ть, зять.

1. Эх, и ходил барин,
Ох, и ходил бравый (эх и)
Вдоль по хороводу,
По всему народу.
2. Эй, искал барин,
Эй, искал бравый,
Он и себе тестя (ох и),
Он и молодого.
3. Нашел барин,¹
Нашел бравый,
Он и себе тестя,
Он и молодого:
4. «А будь ты мне тесть, тесть, (2)
А я тебе зять, зять. (2) *
5. Добрые люди, (2)
6. Красавицы-девицы, (2)
7. Милости просим (2)
К нам на свадьбу. (2)
8. К нам на свадьбу (2)
Пиво-вино пити». (2)

¹ Третий куплет в пении пропущен.

6. У крыльца, крылечушка

$\text{♩} = 76$

1. У крыль - ца, кры - ле - чуш - ка, да у крыль -
 ... ле - чуш - ка, да у крыль -
 ... ле - чуш - ка, да у крыль -
 ... ле - чуш - ка, да у крыль -
 ... ле - чуш - ка, да у крыль -

- ца пе - ред - не - ва, да
 - ца пе - ред - не - ва, да
 - ца пе - ред - не - ва, да
 - ца пе - ред - не - ва, да
 - ца пе - ред - не - ва, да
 - ца пе - ред - не - ва, да

2. У крыль - ца пе - ред - не - ва, да тут сто -

2. У крыль - ца пе - ре дне - ва, да тут сто -

2. У крыль - ца пе - ред - не - ва, да тут сто -

2. У крыль - ца пе - ред - не - ва, да тут сто -

2. У крыль - ца пе - ре дне - ва, да тут сто -

-ял конь - до - бра ло - шадь, да

-ял конь - до - бра ло - шадь, да

-ял конь - до(-)б - ра ло - шадь, да

-ял конь - до - бра ло - шадь, да

-ял конь - до - бра ло - шадь, да

3. Тут сто - ял конь - до - бра ло - ша - дь, да уз -

3. Тут сто - ял конь - до - бра ло - ша - дь, да уз -

3. Тут сто - ял конь - до - бра ло - ша - дь, да уз -

3. Тут сто - ял конь - до - бра ло - ша - дь, да уз -

3. Тут сто - ял конь - до - бра ло - ша - дь, да уз -

- да те - сьмѣ - на - я, да .

- да те - сьмѣ - на - я, да .

- да тесь - мѣ - на - я, да .

- да тесь - мѣ - на - я, да .

- да тесь - мѣ - на - я, да .

1. У крыльца, крылечушка, да
У крыльца переднева, да
2. У крыльца переднева, да
Тут стоял конь — добра лошадь, да.
3. Тут стоял конь — добра лошадь,
Да узда тесьмёная, да, *
4. Да узда тесьмёная, и
Да седло черкасское.
5. Да седло черкасское, да
Тут и вышла, выходила,
6. Тут и вышла, выходила, да
Душа красная девица, да.
7. Душа красная девица, да,
Да Арина Ивановна, и
8. Да Арина Ивановна, и
Да узду посмотрела,
9. Да узду посмотрела, и
Да седло поправила.
10. Да седло поправила, да,
Да коня погладила,
11. Да коня погладила, да,
А сама заплакала:
12. «Ох ты, конь, конь — добра лошадь,
Не увози меня, девицу,
13. Не увози меня, девицу, и
Ко чужому роду-племени».

7. На ком кудри-те, на ком русые¹

♩ = 126

1. На ко-м ку-д-ри- на ком ру-сы-е,
 ...сы-е,
 ...сы-е,
 ...сы-е,
 ...сы-е,

Ой лю-лю-ли, на ком ру-сы-е.
 Ой лю-ли лю-ли, на ко(-)м ру-сы-е.
 Ой лю-ли лю-ли, на ком ру-сы-е.
 Ой лю-ли лю-ли, на ко(-)м ру-сы-е.

Ой лю-ли лю-ли, на ком ру-сы-е.

¹ Исполнялось «на кем».

2. На И - ва - не - те по п - ле - чам ле - жат,
 2. На И - ва - не - те по п - ле - ча(-) м ле - жат,
 2. На И - ва - не - те по п - ле - ча - м ле - жат,
 2. На И - ва - не - те по п - ле - чам ле - жат,
 2. На И - ва - не - по п - ле - ча м ле - жат,

О(-) й лю - ли лю - ли, по п - ле - ча - м ле - жат.
 Ой лю - ли лю - ли, по п - ле - ча - м ле - жат.
 Ой лю - ли лю - ли, по п - ле - чам ле - жат.
 Ой лю - ли лю - ли, по п - ле - чам ле - жат.
 Ой лю - ли лю - ли, по п - ле - чам ле - жат.

3. По п - ле - ча (-) м ле жа - т, ров - но жа - р го - рят,
 3. По п - ле - чам ле жа - т, ров - но жа - р го - рят,
 3. По п - ле - чам ле жа - т, ро - в - но жа - р го - рят,
 3. По п - ле - чам ле жа - т, ро - в - но жар го - рят,
 3. По п - ле - ча - м ле жа - т, ров - но жа - р го - рят,

Ой лю - ли лю - ли, ров - но жа - р го - рят.
 Ой лю - ли лю - ли, ро - вно жа - р го - рят.
 Ой лю - ли лю - ли, ро - в - но жа - р го - рят.
 Ой лю - ли лю - ли, ро - в - но жар го - рят.
 Ой лю - ли лю - ли, ро - в - но жа - р го - рят.

1. На ком кудри-те,
На ком русые,
Ой люли люли,
На ком русые.
2. На Иване-те
По плечам лежат,
Ой люли люли,
По плечам лежат.
3. По плечам лежат,
Ровно жар горят,
Ой люли люли,
Ровно жар горят.*
4. Ровно жар горят,
Развиться хотят,
Ой люли люли,
Развиться хотят.
5. Развиться хотят,
Жениться велят.
Ой люли люли,
Жениться велят.
6. Да никто к кудрям
Не приступится,
Ой люли люли,
Не приступится.
7. Приступалася
Красна девица,
Ой люли люли,
Красна девица.
8. Красна девица,
Родна сестрица,
Ой люли люли,
Родна сестрица.
9. Принимать кудри
Во белы руки,
Ой люли люли,
Во белы руки.
10. «Чтобы вам, кудри,
Не развиться,
Ой люли люли,
Не развиться.

11. А мне, молодцу,
Всё жениться,
Ой люли люли,
Всё жениться».

1. Вот ку - да, к - ра - са мо - я, да ты де - ва - лась,
 ...са мо - я, да ты де - ва - лась,
 ...са мо - я, да ты де - ва - лась,
 ...а мо - я, да ты де - ва - лась,
 ...са мо - я, да ты де - ва - лась,

Знать ко-му же я ве-рность при... при-да-ла.
 Знать ко-му же я ве-рность при... при-да-ла.
 Знать ко-му же я ве-рность при... при-да-ла.
 Знать ко-му же я ве-рность при... при-да-ла.

2. При - да - ла... Эх, да за п - ри - ла - во - ч - ко - м я си - де - ла,
 ... ла - во - ч - ко - м я си - де - ла,
 ... ла - во - ч - ко - м я си - де - ла,
 ... ла - во - ч - ко - м я си - де - ла,
 ... ла - во - ч - ко - м я си - де - ла,
 ... ла - во - ч - ко - м я си - де - ла,

Мла - да, сла - д - ку во - ди - чку да я пи - ла.
 Мла - да, сла - д - ку во - ди - чку да я пи - ла.
 Мла - да, сла - д - ку во - ди - чку да я пи - ла.
 Мла - да, сла - д - ку во - ди - чку да я пи - ла.
 Мла - да, сла - д - ку во - ди - чку да я пи - ла.

1. Вот куда, краса моя, да ты девалась,
Знать, кому же я верность при...придала.
2. Придала...
Эх, да за прилавочком я сидела,
Млада, сладку водичку да я пила. *
3. Ой, да пила...
Да сладку водичку, наливочку,
С молодчиком, с молодчиком гуляла.
4. Ой, гуляла...
Мил уехал, меня бросил, да
Позабыл, верно, он, верно, меня.
5. Он, верно, меня...
Тебя тогда, мой друг, забуду,
Когда закроются глаза.

9. Стлала, стлала да девчончка

♩ = 69

1. Стла - ла, стла - ла да де... дев - чо - ны -
 ...де... дев - чо - ны -
 ...де... дев - чо - ны -
 ...де... дев - чо - ны -
 ...де... дев - чо - ны -

-(ы) - чка же мя - г - ку - ю,
 -(ы) - чка же мя - г - ку - ю,
 -(ы) - чка же мя - г ку - ю,
 -(ы) - чка же мя г - ку - ю,
 -(ы) - чка же мя - г ку - ю,
 -(ы) - чка же мя - г ку - ю,

ох, по-сте-ль-ку.

ох, по-сте- (э) - ль - ку.

ох, по-сте- (э) - ль - ку.

ох, по-сте- (э) - ль - ку.

ох, по-сте- (э) - ль - ку.

2. Ох, мяг-кую по-сте-ль-ку... Жда-ла,

Жда-ла,

Жда-ла,

Жда-ла,

Жда-ла,

Жда-ла,

жда - ла да де... дев - чо - ны -

жда - ла да де... дев - чо - ны -

жда - ла да де... дев - чо - ны -

жда - ла да де... дев - чо - ны -

жда - ла да де... дев - чо - ны -

жда - ла да де... дев - чо - ны -

-(ы) - чка же по - л - ко - в - ни -

-(ы) - чка же по - л - ко - в - ни -

-(ы) - чка же по - л - ко - в - ни -

-(ы) - чка же по - л - ко - в - ни -

-(ы) - чка же по - л - ко - в - ни -

-(ы) - чка же по - л - ко - в - ни -

-(и) - чка в го - сти.

-(и) - чка в го - сти.

-(и) - чка в го - сти.

-(и) - чка в го - сти.

-(и) - чка в го - сти.

-(и) - чка в го - сти.

3. Эх, пол - ко - чка в го - сти... Не до -

(и) Не до -

(и) Не до -

Не до -

(и) Не до -

- жда - вши - съ по - л - ко - в - ни -

- жда - вши - съ по - л - ко - в - ни -

- жда - вши - съ по - л - ко - в - ни -

- жда - вши - съ по - л - ко - в - ни -

- жда - вши - съ по - л - ко - в - ни -

- (и) - чка же, е - д - на же спа...

- (и) - чка же, е - д - на же спа...

- (и) - чка же, е - д - на же спа...

- (и) - чка же, е - д - на же спа...

- (и) - чка же, е - д - на же спа...

о - х, спать ло - жи - лась.

ой, спать ло - жи - лась.

ох, спать ло - жи - лась.

ох, спать ло - жи - лась.

о (-) х, спать ло - жи - лась.

1. Стлала, стлала да де...девчоньчка же
Мягкую, ох, постельку.
2. Ох, мягкую постельку...
Ждала, ждала да де...девчоньчка же
Полковничка в гости.
3. Эх, полковничка в гости...
Не дождавшись полковничка же,
Една спа... ох, спать ложилась.*
4. Една спать ложилась...
Одеяльцем при...принакрылась,
Слезами горько улилась.
5. Слезами улилась...
Поутру ранешенько вставала, да
Вести спо... ох, и сполучала.
6. Вести сполучала...
Таки вести не...невеселы, да
Наш полковник помер.

СО Д Е Р Ж А Н И Е

<i>Предисловие.</i>	3
1. Что не верба к земле клонится	14
2. Попрыгала козка	22
3. Уж ты, пташка-кинареечка	25
4. Яблоня, да яблоня, зелёна кудрявая	29
5. Эх, и ходил барин	33
6. У крыльца, крылечушка	39
7. На ком кудри-те, на ком русые	43
8. Вот куда, краса моя, да ты девалась.	47
9. Стлала, стлала да девчонычка.	50

ИБ № 1527

ПУШКИНА СВЕТЛАНА ИВАНОВНА ПО СЛЕДАМ ПАЛЬЧИКОВА

Редактор Э. Месхишвили. Художник И. Гусева. Худож. редактор Г. Христиани. Техн. редактор Е. Блюменталь. Корректор Г. Нугер. Сдано в набор 19/XI—76 г. Подп. к печ. 18/I—78 г. Форм. бум. 84×90¹/₁₆. Печ. л. 3,5. (Условные 4,9.) Уч.-изд. л. 4,534. Тираж 1220 экз. Изд. № 4266. Зак. 1621. Цена 60 к. (с пластинкой). Бумага № 2. Всесоюзное издательство «Советский композитор», 103006, Москва, К-6, Садовая-Триумфальная ул., 14—12. Московская типография № 6 Союзполиграфпрома при Государственном комитете Совета Министров СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 109088, Москва, Ж-88, Южнопортовая ул., 24.